



ХАРМОНИЧНОСТ НА МЕБЕЛ СО ПРИМЕСИ НА ТРАДИЦИЈА

Katerina Despot, Vaska Sandeva

Абстракт: Мебелот е форма која егзистира во просторот и ни ги задоволува сите животни потреби. Просторот без мебел како **риба без вода**. Затоа тој има силно влијание од местата каде се појавува и карактеристиките на живеење имаат силно влијание врз појавата на современиот дизајн на мебел.

Тоа допринесува на некои национални карактеристики и навики во начинот на живот. Има неколку начини да се искористат елементи од традицијата во модерниот мебел кои можат да се толкуваат со директно користење на формата или мотивот, кои што можат да го донесат до некои позитивни пораки во однос на користењето на визуелно декоративниот аспект.

Аспектите на мебелот како стил често се дефинираат по потребата на воспоставените правила тоа лесно е да се препознае но тешко да се дефинира. Разбирање на основните елементи и принципи на дизајн доведува до еден чекор поблиску до разбирање на тоа како и кога да ги кршат правилата во создавање на свој личен стил изјава.

Клучни зборови: хармонија, композиција, форма, дизајн, мебел

1. Вовед

Дизајнот на мебел може да се илустрира со седум основни принципи: единство, хармонија, ритам, акцент, скала, рамнотежа и што е најважно, функција. Овие принципи се алатки кои дизајнерите ги користат да се создаде успешен дизајн концепт; мислиме на функција како општата цел, а останатите принципи се

HARMONY OF FURNITURE WITH MATTER OF TRADITION

Katerina Despot, Vaska Sandeva

Abstract: The furniture is a form that exists in space and meets all our needs. Space without furniture like a fish without water. Therefore it is strongly influenced by the places where it occurs and the characteristics of life strongly influence the emergence of modern design furniture.

That contributes to some national characteristics and habits in lifestyle. There are several ways to use elements of the tradition in modern furniture that can be interpreted directly using the form or motive, which may bring some positive messages regarding the use of visual decorative aspects.

Aspects on furniture as a style are often defined by the needs of established rules, which is easy to recognize but hard to define. Understand the basic elements and principles of design leads to one step closer to understanding how and when to break the rules in creating your own personal style statement.

Keywords: harmony, composition, shape, design, furniture

1. Introduction

The design of the furniture can be illustrated by seven principles: unity, harmony, rhythm, emphasis, scale, balance and most importantly, function. These principles are the tools that designers use to create a successful design concept; we think of

средствата за постигнување на овој успех, и како тесно тие комуницираат еден со друг и го сочинуваат целокупниот состав на дизајнот и сите се подеднакво клучни.

2. Функција

Ние цврсто верувам во аксиома, "формата ја следи функцијата" како база за мебел но со промената на животните тенденции многу често добрата форма е појдовност за функција. Правејќи простор за поголема естетска привлечност на мебелот е секако важно, нзразот на бојата или убав мебел ќе се трансформира во еден нефункционален простор во онаа која функционира добро. Пред да почнете со било кој проект, тоа е од суштинско значење да се проучи традицијата, животниот стил, различните модели, навики, потреби и дневната рутина пред да се направи било каков дизајн на мебел и неговите декорации наменети за стамбени простори. И која е целната група за кој се препорачува, односно можноста да ја завршиме дневната рутина со леснотија? Дали мебелот треба да даде чувство на емоционална удобност и физички леснотија?

Определувањето на се она што треба да се ажурира и да се менува за подобро да се задоволуваат потребите на човекот, односно јасно поставена цел за потребите во мебелот и потребите за иднина. На пр. дали е потребен дизајнот како естетика или функцијата на мебелот кој треба да ги задоволува сите животни потреби на човекот. Начинот на живот и потребата во секојдневието го прави изборот на мебел. Без разлика дали потребите вклучуваат дополнително декокративна надградба со традиционални детали или целосна трансформација кој добро функционира е критична основа за успешен дизајн. **Секогаш прво функција а потоа форма.**

the function as the basic purpose while other principles are the means to achieve this success. How closely they interact with each other and make up the overall composition of the design and all are equally essential.

2. Function

We firmly believe in the axiom "form follows function" as a base for furniture but as the animal tendencies often best shape is a starting for function. Making space for greater aesthetic appeal of the furniture is certainly important, the expression color or nice furniture will transform a dysfunctional space into one that functions well. Before you begin any project, it is essential to study the traditions, lifestyles, different patterns, habits, needs and daily routine before you make any design furniture and its decorations intended for residential spaces. And what is the target group for which it is recommended, ie the ability to finish the daily routine with ease? Is furniture supposed to give a sense of emotional comfort and physical ease?

The determination of everything that should be updated and changed to better meet the needs of man, that is clearly a target of the needs in furniture and needs for the future. Eg. Is a design needed as an aesthetic or as a function of furniture that should satisfy all the necessities of man. Lifestyle and needs on daily basis make the selection of furniture. Whether the decorative needs include further upgrading of traditional details or complete transformation that works well is a critical foundation for successful design. **Always function then form.**

3. Хармонија

Хармонија значи спојување, соединување и последователност на формата. Елементите треба да бидат соединети во едно цело т.е. треба да бидат слични со некои својства. Хармонијата стои на средината на патот помеѓу контрастот и монотонијата, елементите во својата врска не противречат едни на други ниту се соединети. Хармонијата создава чувство на удобност и спокој. Функцијата и хармонијата е да изрази специјални чувства содржина и убавина, и тоа како најчест пример се спокојството, тишината, нежноста, интимноста, единството и др.

Хармонијата е принцип кој ги регулира односите. Со користењето на овој принцип се градат хармонични односи помеѓу елементите. Основното правило за добивање на хармонија може да се постигне со линија, боја, тон, форма и размер.

4. Хармонија на формата во мебелот

Како се користи хармонија на форма, повеќето форми во дизајнот на мебел треба да бидат соодветни и многу слични. На пример можат да се користат најкривите и најизвиткани форми со додавање на контрастни аголни форми, кои го потенцираат мебелот и прават впечаток на чистина. Исто така треба да се земе во предвид формата на објектот кој треба да се дизајнира. Треба да има заемна релација помеѓу надворешната форма и декоративните мотиви. Треба да има последователност меѓу надворешната форма и декоративните мотиви на самата форма. Различните видови мотиви можат да бидат ефективно искористени во една цело. Хармонијата може да се постигне така што мотивите ќе бидат поставени во соодветен размер и пропорција.

3. Harmony

Harmony means merging, integration and consistency of form. The elements should be united in one whole, ie they should be similar to some properties. Harmony stands in the middle of the road between contrast and monotony, the elements in their relationship don't contradict each other neither are united. Harmony creates a feeling of comfort and tranquility. The function of harmony to express special feelings such as content and beauty, and as a common example are tranquility, peace, tenderness, intimacy, unity and more.

Harmony is the principle that regulates relations. By using this principle to build harmonious relationships between elements. The basic rule for obtaining harmony may be achieved by line, color tone, shape and size.

4. Harmony of form in furniture

How to use harmony of form, most forms in the design of furniture should be appropriate and very similar. Eg. For that can be used the curviest and curliest forms by adding a contrasting angular shapes that emphasize the furniture and make it look clean. It should also be taken into account the shape of the object that is to be designed. There should be a mutual relation between the external form and decorative motives. There should be consistency between external form and decorative motifs of the form. Different types of patterns can be effectively deployed in a whole. Harmony can be achieved so that the motives will be placed in appropriate scale and proportion. Harmony is the

Хармонијата е најважниот принцип во дизајнот на мебелот. Единствениот начин да се разбуди чувството за хармонија е со експериментирање. Ако дизајнот изгледа небалансиран во некој од изгледите, треба да се погледнат други принципи како баланс, пропорција, ритам и акцент на чувството за да се постигне хармонија при тоа што се создава емоционален ефект.



Слика 1

5. Единство и хармонија

Добриот дизајн на ентериер наликува на единство заедно со целиот мебел и останатите елементи. Тоа значи дека тие си одговараат или се дополнуваат заемно, независно дали се исти, слични или целосно спротивни еден од друг, по форма, размер или боја.

Единство и хармонија е едноставно уреден комбинација на линии, форми, бои, модели и текстури. Додека единство се однесува на внимателно избегнување на визуелен конфликт, хармонија уверува асимилација на различни елементи и објекти во една форма за да се создаде единствена целина.

Единство го опишува односот помеѓу секоја од различни делови на формата и како тие се однесуваат еден кон друг. Ако собата е традиционална со нежно координирање на палета на бои,

most important principle in the design of furniture. The only way to awaken a sense of harmony is by experimentation. If the design looks unbalanced in any of the prospects, you need to look at other principles as balance, proportion, rhythm and emphasis of sense to achieve harmony which creates an emotional effect.



Слика 2

5. Unity and harmony

Good interior design resembles unity with all the furniture and other items. That means they are compatible or mutually complement, whether same, similar or totally opposite of each other in any shape, size or color. Unity and harmony is simply a neat combination of lines, shapes, colors, patterns and textures. While unity refers to carefully avoid visual conflict, harmony assures assimilation of different elements and objects in a form to create a unified whole.

Unity describes the relationship between each of the different parts of the form and how they relate to one another. If the room is traditional with gently coordinating color palette, the introduction of many linear,

воведувањето на многу линеарен, хармоничен или јасно модерен мебел ќе го прифати целата композиција односно тој самиот прилега во таков простор каде просторот е традиција а мебелот е модерен и хармоничен. Слично на тоа, поставувањето на површината на мебелот сјајна боја може да го обедини мебелот или декоративните додатоци на мебелот за да се создаде една хармонична врска.

Хармонија може да се постигне од страна на размислување на целокупната барана врска и распоредот на мебелот на просторот. Таа мешавина на сличен мебел и монохроматски бои може да се користат за побудување на мирно, смирувачко чувство. Слично на тоа, воведувањето на аголни предмети во собата против тивко заоблени парчиња може да се внесе визуелна тензија за производство на возбудливи, динамични чувства толку долго како парчињата мебел кои имаат унифициран изглед. Повторувањето на на ист декоративен елемент може да ги обедини неповрзаниот простор и координирањето на ткаенини можат да се спојат тапацираниот мебел од различни епохи и стилови за да се донесе во една навидум различна во изглед целина.

Единство и хармонија се постигнува кога се посветува особено внимание на целокупниот визуелен изглед и чувството на мебелот кој го оплеменува просторот.

6. Традиција

Традицијата е важен сегмент во рамките на потребите на секој поединец во модерно ориентирано општеството, вклучувајќи изградба на дејност или дизајнирање на ентериер и мебел, како нејзин составен дел. Во развојот на модерниот дизајн на одредено место се одвиваат на поединци и нивните современи потреби во рамките на социјалните услови на нивниот социјален живот. Локалните навики и потреби се

harmonious or clearly modern furniture will accept the entire composition that the furniture itself will fit in such an area where space is tradition and the furniture is modern and harmonious. Similarly, setting the surface of the furniture a shiny color can combine the furniture and decorative accessories of the furniture so it could create a harmonious relationship. Harmony can be achieved by thinking about the overall requirements and arrangement of furniture in the space. This mixture of similar furnishings and monochromatic colors can be used to induce peaceful, reassuring feeling. Similarly, the introduction of angular objects set against a softly rounded pieces can bring visual tension to produce exciting, dynamic feel as long as the pieces of furniture have a unified look. The repetition of the same element can unite unattached space while coordinating fabrics can merge upholstered furniture from different eras and styles to bring in a seemingly different appearance overall. Unity and harmony is achieved when paying particular attention to the overall visual look and feel of the furniture that ennobles the space.

6. Tradition

Tradition is an important segment within the needs of each individual in modern society oriented, including construction activity or designing the interior and furniture, as its integral part. In the development of modern design in a specific place to place individuals and their contemporary needs within the social conditions of their social life. Local habits and needs are an integral element to implement

составен елемент да се имплементира од специјалниот аспект на дизајнот. Присуството на традиционални украси и стилизирани елементи секогаш се присутни да ги задоволи индивидуалните потреби на идентификација на секој поединец со простор во кој живее и мебелот кој го користи. Поради тоа, примената на традиционалните локални функции во обликувањето на физичката средина на човек има значително влијание врз современиот дизајн во својата околина или дизајнот на ентериер и гормите кои egzистираат во него наречени мебел.

Анализа на традиционални елементи кои се користат во дизајнот на мебел и прават обележје на традиција на еден народ. Анализата на поврзаноста помеѓу орнаментика и технологијата, со нејзината хармонија. Умешноста на комбинирање на традицијата како симболи и декорација со нивната интернационална класификација и значење во спој со современите тенденции. За да се одреди хармонијата во комбинација со традиционален елемент, земени се примери од неколку историски традиционални елементи. Резултатите од хармонијата во комбинација со традиционалните елементи се прикажани сликовито.



Слика 3

За сето тоа на крај да резултира во хармонија која ја среќаваме во ентериерното уредување а е

the special aspect of the design. The presence of traditional ornaments and stylized elements are always present to meet the individual needs of identification of each individual space in which people live and furniture that they use. Therefore, the application of traditional local functions in shaping the physical environment of a person has a significant impact on contemporary design in its surroundings or interior design and Gorman that exist in it called furniture.

The analysis of the traditional elements used in the design of furniture and make a mark of tradition of a nation. The analysis of the connection between ornamentation and technology, with its harmony. The art of combining tradition as symbols and decorations with their international classification and meaning in conjunction with the contemporary trends. To determine harmony combined with traditional elements, are taken several historic examples of traditional elements. The results of harmony combined with traditional elements are displayed graphically.



Слика 4

All this ultimately results in a harmony that is present in the

имплементирана во дизајнот на мебел. Секој простор во кој преовлавува во најголема мера хармонија е посмирен, со поволна атмосфера и баланс за уживање.

Во долгиот развоен пат, во постојаниот процес на поддржување на старите традиции, со внесување на елементи од народниот вкус и сфаќања, народните носии се оформуваат како специфична, етнички издиференцирана гранка на народното творештво. Тоа се оформени комплексни целини во кои е забележливо хармоничното сложување на одделни предмети од секојдневниот живот, како во однос на украсувањето, така и во колоритот и во орнаментиката. И целокупната композиција на предметите е прилагодена не само на нејзината практична функција, туку служи и за задоволување на естетските сфаќања на нејзиниот создавач. Оттука, секој предмет претставува комплексно оформена творба изработена од различни материјали, обоена во разни бои и тонови, украсена со разновидни детали и орнаментални мотиви и дополнета со декоративни елементи кои прават обележје на корисниците.

7. Заклучок

Овие седум принципи се основа за создавање на успешен дизајн и треба да се смета на секој чекор во процесот на создавање. Се разбира, додека е точно дека правилата се направени за да бидат скршени, додека не го немаат солидно разбирањето за на она што тие правила се и зошто тие постојат, никогаш нема да разбере како најдобро да се наведуваат тие и како да се искористат.

Употреба на традиционални локални карактеристики да имаат значително влијание врз современиот дизајн на неговата непосредна околина или дизајнот

interior design and is implemented in the design of the furniture. Every space in which prevails largely harmony is calmer, with a favorable balance of atmosphere and enjoyment. In the long development path in the constant process of supporting the old traditions by entering the elements of popular taste and understanding, costumes are formed as a specific ethnic differentiated branch of folklore. These are complex shaped sections in which there is a conspicuous harmonious blend of individual objects of everyday life, both in terms of decoration and in color and ornamentation. And the overall composition of objects is tailored not only to its practical function, but also serves to satisfy the aesthetic conceptions of its creator. Hence, every course is intricately carved work made of different materials, painted in different colors and tones, decorated with different details and ornamental patterns and supplemented with decorative elements that make landmark users.

7. Conclusion

These seven principles are the basis for creating a successful design and should be considered at every step in the process of creation. Of course, while it is true that rules are made to be broken, until you have a solid understanding of what those rules are and why they exist, will never understand the best way to cite them and how to use them. Use of traditional local features have a significant impact on the modern design of its proximity or design

на мебел. Ова придонесува за продолжување на некои национални карактеристики, навики во начинот на живот, подобрување на животната средина со стандардите за животна средина, додека локалните ресурси се користат, како и видовите на развој на енергетска технологија, решавање на специфични социјални проблеми и така натаму.

Постојат неколку начини да се користи елементи на традицијата во модерен ентериер дизајн простор, кој може да се толкува со преземање на нивните директни форма или мотив кој може да предизвика некои позитивни пораки во однос на нивната употреба на визуелно-декоративни аспект.

Иднината во концептот на модерниот дизајнер потребни за користење на искуствата на досегашните модели со користење на модерната традиција ,таму каде што е потребен нов иновативен пристап и поглед кон дизајнот да се создадат нови модели со користење на традиционалните матрици елементи кои ќе го носи системи симболична вредност, и, исто така, за развој на современата мисла за потребата за примена на традицијата во оваа област.

furniture. This contributes to the continuation of some national characteristics, habits, lifestyle, and environmental improvement with environmental standards, while local resources are used, and the types of development of energy technology, solving specific social problems and so on. There are several ways to use elements of tradition in modern interior design space, which can be interpreted by taking their direct form or motive that can cause some positive messages regarding their use of visual and decorative aspect. Future concept of modern designer needed to use the experiences of previous models using modern tradition, where it needs a new innovative approach and look of the design to create new models using traditional matrix elements that will carry systems symbolic value and also for the development of contemporary thought about the need to apply the tradition in this area.

8. Литература

1. Woods, H.J. (1935). The Geometrical Basis of Pattern Design. Part 1: Point and Line Symmetry in Simple Figures and Borders, Journal of the Textile Institute. Transactions.
2. Washburn, D. K., Crowe D., W.
3. Riegl, A. (2004). Historical Grammar of the Visual Arts, translated (in English) by Jacqueline E. Jung, foreword by Benjamin Binstock, Zone Books, New York.
4. Mel Byars- Sedie, Logos, (2003).
5. Tambini., M. (1999). The look of the century – Design icons of the 20th century. Dorling Kindersley, London.
6. Sandeva, V., K. Despot.)2015). Impact of water in designing landscape. Journal of the Faculty of Technics and Technologies, Trakia University, 3 (3), pp. 275-281. ISSN 1314-8788 (print), 1314-8796 (online)

5. References

7. Despot, K., V. Sandeva. (2014). Art decorative appearance of children park. Applied Researches in Technics, Technologies and Education, 2 (4), pp. 393-400. ISSN 1314-8796

За контакти:

Prof. Dr. Vaska Sandeva
e-mail: vaska.sandeva@ugd.edu.mk

Prof. Dr. Katerina Despot
e-mail: katerina.despot@ugd.edu.mk

Универзитет Гоце Делчев, Штип, катедра
Архитектура и дизајн
Р. Македонија

Contacts:

Assoc. Prof. Dr. Vaska Sandeva
e-mail: vaska.sandeva@ugd.edu.mk

Assoc. Prof. Dr. Katerina Despot
e-mail: katerina.despot@ugd.edu.mk

Goce Delcev University – Stip,
R. Macedonia